

2017-10-10 04:55:08 PM

OFFICIAL BALLOT
FOR THE
GENERAL ELECTION
NOVEMBER 7, 2017
CITY OF NEW YORK
COUNTY OF RICHMOND

Affidavit Stamp Here

Maria R. Guastella
Michael Michel
Alan Schulkin
Simon Shamoun
Robert Siano
John Wm. Zaccone

Frederic M. Umanne
President
Rosanna Vargas
Secretary
Jose Miguel Araujo
John Flateau, Ph.D.

Commissioners of Elections
ELE Style: 0006

1 Proposal Number One, a Question Constitutional Convention
Shall there be a convention to revise the Constitution and amend the same?

Propuesta Número Uno, Una Pregunta Convención Constitucional
¿Habrà una convención para revisar la Constitución y enmendarla?

☐ YES
Sí

☐ NO

2 Proposal Number Two, an Amendment Allowing the complete or partial forfeiture of a public officer's pension if he or she is convicted of a certain type of felony

The proposed amendment to section 7 of Article 2 of the State Constitution would allow a court to reduce or revoke the public pension of a public officer who is convicted of a felony that has a direct and actual relationship to the performance of the public officer's existing duties. Shall the proposed amendment be approved?

Propuesta Número Dos, Una Enmienda Permitiendo la confiscación completa o parcial de la pensión de un funcionario público si dicho funcionario es condenado por cierto tipo de delito

La propuesta de enmienda de la sección 7 del Artículo 2 de la Constitución Estatal permitiría que un tribunal reduzca o revoque la pensión pública de un funcionario público que sea condenado por un delito grave el cual tiene una relación directa y sustancial con el desempeño de los deberes existentes del funcionario público. ¿Debe aprobarse la enmienda propuesta?

☐ YES
Sí

☐ NO

3 Proposal Number Three, an Amendment Authorizing the Use of Forest Preserve Land for Specified Purposes

The proposed amendment will create a land account with up to 250 acres of forest preserve land eligible for use by towns, villages, and counties that have no viable alternative to using forest preserve land to address specific public health and safety concerns; as a substitute for the land removed from the forest preserve, another 250 acres of land, will be added to the forest preserve, subject to legislative approval. The proposed amendment also will allow bicycle trails and certain public utility lines to be located within the width of specified highways that cross the forest preserve while minimizing removal of trees and vegetation. Shall the proposed amendment be approved?

Propuesta Número Tres, Una Enmienda Autorizando el uso de terreno de reservas forestales para fines específicos
La enmienda propuesta creará una cuenta de tierra con hasta 250 acres de terreno de reserva forestal para uso por las ciudades, pueblos y condados que no tienen una alternativa viable al uso de terreno de reservas forestales para abordar inquietudes específicas de salud y seguridad públicas; como un sustituto para la tierra eliminada de la reserva forestal, otros 250 acres de tierra se agregarán a la reserva forestal, sujeto a la aprobación por la legislatura. La enmienda propuesta también permitirá que las vías para bicicletas y ciertos tipos de líneas de servicios públicos estén ubicados dentro del ancho de carreteras específicas que atraviesan la reserva forestal, al mismo tiempo que se minimiza la remoción de árboles y vegetación. ¿Debe aprobarse la enmienda propuesta?

☐ YES
Sí

☐ NO

61st Assembly District
E.D.s: 34-35, 45, 63
62nd Assembly District
E.D.s: 64
63rd Assembly District
E.D.s: 18, 21, 24, 27, 29, 31, 35, 62, 88
64th Assembly District
E.D.s: 65

ELE Style: 0006



Remember to vote both sides
See Enclosed Instructions

Recuerde votar en ambos
lados
Vea las Instrucciones
Adjuntas

